

1. La proposizione perifrastica attiva è formata da:
Participio futuro + una voce del verbo SUM (coniugato in tutti i modi, tempi e persone)
2. Esprime **l'imminenza, l'intenzione, la destinazione** di un'azione

Es. *Lecturus eram librum*

Traduzioni possibili: Stavo per leggere un libro, avevo intenzione di leggere un libro, ero destinato a leggere un libro

3. Si rende, quindi, con le espressioni *sto per*, *mi accingo a*, *sono in procinto di*, *ho intenzione di*, *sono destinato a ...* (coniugate nel TEMPO e nel MODO del verbo SUM)

Altro esempio:

Miles, cum fugiturus esset, arma abiecit

Il soldato, essendo sul punto di fuggire (poiché/mentre era sul punto di...), gettò via le armi

4. RICORDA che la perifrastica attiva si può trovare anche in una proposizione subordinata (per es. la prop. Interrogativa indiretta) nella quale, secondo le regole della *consecutio temporum*, si vuole esprimere un tempo futuro. In questo caso non si deve esprimere l'imminenza, l'intenzione etc., ma solo il futuro.

Es. *Nescio quid facturus sis* (trad. *Non so che cosa farai*)

Ora traduci tu:

1. *Nautae in portum ex longa navigazione venturi erant*
2. *Caesar ad bellum, quod gesturus est, animum intendit*
3. *Emptor equum empturus erat et attentissime animalis corpus dentesque inspiciebat*
4. *Caius Duilius, cum primus ex Romanorum ducibus bellum mari gesturus esset, Iovi templum vovit*
5. *E duce quaesitum est quomodo pugnam militibus nuntiaturus esset*
6. *Cicero in Graeciam fugiturus erat, sed Antonii sicarii eum Formiis interfecerunt*
7. *Romani ad Carthaginienses, qui foedus fracturi erant, legatos miserunt*
8. *Apes, cum iam evoluturae sunt, consonant vehementer*
9. *Propter ruinam meam maxima incommoda parentibus meis ventura erant*

Dopo avere tradotto LE FRASI puoi andare a leggere le traduzioni corrette nella sezione ESERCIZI TRADOTTI. Se hai commesso qualche errore, ragiona sugli errori e studia la parte della grammatica relativa.